26 — 172

FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

CINQUIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1911.

Page 8

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Province: New Brunswick — District No. 26 Charlotte — S. District No. 1 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 2 — {in / dans} Parish of Campobello — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par: Leonard P. Simpson — {Enumerator. / Recenseur.} — June 9 to 10

SCHEDULE NUMBER	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.									CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INDIANS (specify race with) / INDIENS (spécifier la race avec)	
Dwelling House / Maison habitée	Family, reckoned as in last column / Famille, comptée comme à la dernière colonne	Name of each person in family, boarder or visitor / Nom de chaque personne dans la famille, la pension ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or municipal number in townships or parish. Street and No. of house in city, town or village. Or other description.) / Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de substitut pour les cantons ou la paroisse. Rue et No. de la maison dans les cités, les villes ou les villages. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single (write "S"), married (write "M"), widowed (write "W"), or divorced (write "D"). / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé (inscrire "C", "M", "V" ou "D").	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Âge au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada, specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada. If naturalized. / Pour les étrangers, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Pour les étrangers, année de la naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire autre que celui indiqué comme principal ou métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Whether out of work at the time of the census (yes or no). / Travaillait ou non au moment du recensement (oui ou non).	State whether employed on "piece" or "day" work, as shoemaker, "stitcher", "operator", "plasterer", "bricklayer", "labourer", "driver", "foreman", "manager", etc. / Mentionner si les personnes ont travaillé à la pièce ou à la journée, comme "cordonnier", "piqueur", "opérateur", "plâtrier", "maçon", "manœuvre", "charretier", "contremaître", "gérant", etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines employées en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade. / Nombre de semaines employées en 1910 à un emploi supplémentaire ou à un métier.	Hours of work per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of work per week at other than chief occupation. / Heures de travail par semaine à un emploi supplémentaire.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gains totaux en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade. / Gains totaux en 1910 provenant d'emplois supplémentaires.	Date of marriage (year only) if married, widowed or divorced. / Date du mariage (année seulement) si marié, veuf ou divorcé.	Trade or calling at which person is chiefly employed (as in 1901). / Genre de métier ou de profession auquel la personne est principalement employée (comme en 1901).	Life. / Vies.	Accident or sickness. / Accidents ou maladies.	Cost of insurance in dollars and cents. / Coût de l'assurance en dollars et cents.	Number of months at school in 1910. / Nombre de mois fréquentés l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Out of Canada 10 years or less, and not naturalized. / Hors du Canada depuis 10 ans ou moins, et non naturalisé.	Race. / Race.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
		Charles	Campobello	M	Brother	S	March	1886	05	N.B.			English	Canadian	Anglican	None																					
		Jim	"	M	Brother	S	May	1888	03	N.B.			English	Canadian	Anglican	None																					
		Herbert B	"	M	Brother	S	July	1890	20	N.B.			English	Canadian	Anglican	Fisherman																					
85	87	Calder	Amy A	M	Head	M	June	1867	43	N.B.			English	Canadian	Anglican	Housework						30	8	40	60	190	60										
			Emma	F	Wife	M	March	1876	34	N.B.			English	Canadian	Anglican	None																					
			Ozella A	F	Daughter	S	June	1899	11	N.B.			English	Canadian	Anglican																		7					
			Arnold E	M	Son	S	June	1901	9	N.B.			English	Canadian	Anglican																		9					
			Raymond L	M	Son	S	June	1906	4	N.B.			English	Canadian	Anglican																							
			Hilda E	F	Daughter	S	April	1910	1	N.B.			English	Canadian	Anglican																							
86	88	Carlisle	Frank	M	Head	M	Feb	1863	48	N.B.			English	Canadian	Anglican	Shipman	4-0-07					30																
			Ella J	F	Wife	M	June	1870	40	N.B.			English	Canadian	Anglican	None																					
			Caroline	F	Daughter	S	June	1894	16	N.B.			English	Canadian	Anglican																		9					
			Earnest	M	Son	S	March	1903	8	N.B.			English	Canadian	Anglican																		9					
			Hortense	F	Daughter	S	March	1906	4	N.B.			English	Canadian	Anglican																							
87	89	Calder	Walter	M	Head	M	April	1857	57	N.B.			English	Canadian	Anglican	Fisherman	0	0	00	No	Yes	Yes		40		60	320										
			Elmira	F	Wife	M	Nov	1861	51	N.B.			English	Canadian	Anglican	None																					
			Cora	F	Daughter	S	May	1888	31	N.B.			English	Canadian	Anglican																							
			Ada	F	Daughter	S	March	1889	29	N.B.			English	Canadian	Anglican																							
			Nathaniel	M	Son	S	Sept	1894	24	N.B.			English	Canadian	Anglican	Fisherman	0-0-00	Lumber																				
88	90	Allingham	Albert M	M	Head	S	July	1882	48	N.B.			English	Canadian	Anglican	Fisherman	0-0-00	Lumber																				
89	91	Mitchell	William	M	Head	M	Sept	1866	68	N.B.			English	Canadian	Anglican	Farmer	7-9-65					30		60	300												
			Sarah	F	Wife	M	June	1869	69	?			English	Canadian	Anglican	None																					
90	92	Mitchell	Nellie	F	Head	M	June	1889	21	N.B.			British	Canadian	Anglican	None																					
			Thomas G	M	Son	S	Sept	1869	41	N.B.			English	Canadian	Anglican	Fisherman	4-6-07					30		60	300												
			Frank G	M	Son	S	April	1875	36	N.B.			English	Canadian	Anglican	Fisherman	4-6-07					30		60	300												
91	93	Mitchell	Silas M	M	Head	M	Sept	1852	57	N.B.			English	Canadian	Anglican	Fishing Boat	4-0-07					20																
			Cecha J	F	Wife	M	May	1862	49	N.B.			English	Canadian	Anglican	None																					
			Alice G	F	Daughter	S	Oct	1891	19	N.B.			English	Canadian	Anglican	None																					
92	94	Grimm	Charles	M	Head	M	June	1874	36	N.B.			English	Canadian	Lutheran	Fishing Boat	4-0-07					20																
			Lucy	F	Wife	M	June	1874	36	N.B.			English	Canadian	Anglican	None																					
			Lavinia	F	Daughter	S	April	1893	17	N.B.			English	Canadian	Anglican																		6					
			James	M	Son	S	April	1896	15	N.B.			English	Canadian	Anglican																		5					
			Charles H	M	Son	S	June	1897	14	N.B.			English	Canadian	Anglican																		8					
			Orlon	M	Son	S	May	1899	12	N.B.			English	Canadian	Anglican																		8					
			Douglas	M	Son	S	Nov	1900	9	N.B.			English	Canadian	Anglican																		7					
			Harry	M	Son	S	Sept	1903	7	N.B.			English	Canadian	Anglican																		7					
			Richard	M	Son	S	Dec	1904	6	N.B.			English	Canadian	Anglican																							
			Minnie	F	Daughter	S	June	1908	2	N.B.			English	Canadian	Anglican																							
			John	M	Son	S	Dec	1910	12	N.B.			English	Canadian	Anglican																							
93	95	Newman	Charles	M	Head	M	July	1869	41	N.B.			English	Canadian	Methodist	Fishing Boat	4-6-07	Lumber				16		60	60	240	100										
			Elizabeth	F	Wife	M	July	1871	40	N.B.			Irish	Canadian	R. Catholic	None																					
			Augusta	F	Son	S	Nov	1892	18	N.B.			English	Canadian	R. Catholic	Fishing Boat	4-6-07	Lumber				16		60	60	200	0										
			Reuben	M	Daughter	S	March	1894	13	N.B.			English	Canadian	R. Catholic	None																					
			Leo	M	Son	S	March	1901	8	N.B.			English	Canadian	R. Catholic																		7					
94	96	Calder	Edwin L	M	Head	M	Sept	1877	33	N.B.			English	Canadian	Baptist	Fishing Boat	4-6-07																					
			Gilbert J	M	Son	S	Nov	1900	09	N.B.			English	Canadian	Baptist	None																					
			Louise	F	Daughter	S	May	1902	28	N.B.			English	Canadian	Baptist																							
			John A	M	Son	S	Dec	1904	1	N.B.			English	Canadian	Baptist	Fisherman	4-6-07					24																
			Everett	M	Son	S	Nov	1907	2	N.B.			English	Canadian	Baptist	"	4-6-07					24																
			Gordon	M	Son	S	May	1911	20	N.B.			English	Canadian	Baptist	Fisherman	4-6-07					16																

50